

June 27, 1961

Polish Notes on Results of Chinese Military Inspection

Citation:

"Polish Notes on Results of Chinese Military Inspection", June 27, 1961, Wilson Center Digital Archive, Centralne Archwium Wojskowe
<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/119509>

Summary:

Results of the inspection included the need for the Chinese to have more practice in tasks like grenade-throwing, establish better relationships between soldiers and officers, promote uniform ideology within the army, as well as to fulfill more of the soldiers basic needs. Motto is "small but good."

Credits:

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

Original Language:

Polish

Contents:

Original Scan

O d p i sP O U F N EEgz. Nr 2
721NOTATKA Z ŻYCIA CHALW

Dnia 8 maja w gazecie wojskowej CHALW ukazał się artykuł pt. "Marszałek Lin Piao będąc na inspekcji wojsk, dał ważne wskazania dla pracy w wojsku".

Marszałek Lin Piao inspekcjonując jednostki wojskowe, szczególnie badał, jak w wojsku przeprowadza się zapoznanie żołnierzy z polityką KC KPCh w stosunku do wiejskich komunistów ludowych. Powiedział, że uczenie się tych zagadnień powinno być dogłębne i śmiało należy wysunąć istniejące wątpliwości. Staraj się żeby żołnierze mogli mieć bezpośrednie kontakty z wiejskimi komunistami ludowymi i zapoznawali się z wytworzoną tam sytuacją, powstałą po przeprowadzeniu naprawy stylu pracy.

Marszałek Lin Piao kilkakrotnie spotykał się z dowódcami jednostek wojskowych na różnym szczeblu i przeprowadzał analizę istniejących zmian w wojsku, zwłaszcza na przestrzeni ostatniego roku, tj. od chwili podjęcia uchwał na rozszerzonej konferencji Rady Wojennej. Marszałek Lin Piao szczególnie wytykał jakie uchwały już wprowadzono i jakie z nich uzyskano korzyści. Na spotkaniach w jednostkach wojskowych, marszałek Lin Piao dał wskazówki dotyczące wyszkolenia wojskowego. Powiedział on, że żołnierze powinni być nie tylko dobrymi strzelcami, lecz również dobrze rzucać granatem, posługiwać się środkami wybuchowymi. W wyszkoleniu wojskowym należy uwzględnić stare chińskie metody ćwiczenia bronią i zachowywać zasadę systematycznego ćwiczenia. Żołnierze w jednostkach powinni opanować technikę wojskową podobnie jak przy grze w ping-ponga, gdzie zasada gry jest prosta, lecz wszystko opiera się na częstym treningu. Np. rzut granatem jest rzeczą prostą, lecz jeżeli nie będzie się często ćwiczyć, to rzuci się niedaleko i niedokładnie. Bywa tak, że wystarczy daną rzecz wyjaśnić raz na rok, lecz ćwiczyć ją trzeba setki razy. Zależnie od rodzaju wojska, należy ustalić jakie ćwiczenia przerabiać codziennie, a jakie co tydzień.

Po przyjęciu raportów o sytuacji realizowania zasady "mało ale dobrze", marszałek Lin Piao powiedział, że w tej sprawie jest jeszcze mało doświadczenia, ponieważ zasada ta wprowadzana jest dopiero od paru miesięcy i w obecnym sezonie szkolenia wojskowego, trzeba zwrócić uwagę na zdobywanie tego doświadczenia. Wyszkolenia wojskowe powinny być prowadzone wg wymagań rzeczywistych warunków bojowych.

Marszałek powiedział, że w pracy ideologicznej i wychowawczej nie należy być brutalnym w stosunku do żołnierzy i trzeba unikać wytworzenia się złych stosunków między oficerami i żołnierzami. Należy jednak być wymagającym, kładąc nacisk na wykonywanie rozkazów i właściwej dyscypliny. Jeżeli oficerowie chcą faktycznie dowodzić żołnierzami, nie mogą być podważanymi w wykonywaniu swoich obowiązków i nie mogą dopuścić do ogólnego rozkładu w jednostce. Surowość i przekonywanie powinno iść ze sobą w parze. W przyszłości należy wzmocnić cierpliwość w przekonywaniu i być bardziej wymagającym. Oficerowie powinni kochać żołnierzy, a żołnierze szanować oficerów.

W innych jednostkach marszałek Lin Piao dokładnie badał sytuację pracy polityczno-ideologicznej, sprawdzając jakie rezultaty dała akcja "Dwóch wspomnień i trzech kontroli" i czy rzeczywiście akcja ta pomogła w uchwyceniu tyjaj ideologii. Marszałek Lin Piao wskazał, że w wychowaniu polityczno-ideologicznym wojska, konieczna jest postępowanie według wskazani ideologicznych zawartych w dziełach wybranych Mao Tse-tunga. Dla lepszego zaznajamiania z nimi żołnierzy, należy robić przedruki rozdziałów z tych dzieł, wybierając te, które odpowiadają danemu szkoleniu. W każdym czasie i w różnych sytuacjach żołnierze powinni mieć udostępnione wskazania ideologiczne Mao Tse-tunga. Także gazety wojskowe powinny często używać cytatów z dzieł wybranych Mao Tse-tunga.

Po sprawdzeniu warunków bytowych marszałek Lin Piao powiedział, że koniecznym jest zapewnienie żołnierzom osiem godzin snu dziennie oraz zorganizowanie w każdej kompanii staków. Zbadał też jak oficerowie na różnych szczeblach realizują zasadę tzw. "Pięć razem" / jeść razem z żołnierzami, razem mieszkać, razem ćwiczyć, razem chodzić na patrole i razem się bawić - przytłum./.. Złożono marszałkowi meldunki, że oficerowie na szczeblu kompanii i wyżej, normalnie cały czas tyją w kompanii i tylko w sobotę wieczorem wracają do rodzin, natomiast dowódcy plutonów

cały czas żyją z żołnierzami.

Marszałek Lin Piao dużo uwagi poświęcił sytuacji żołnierzy będących w służbie nadterminowej. Powiedział - żołnierze ci są trzonem chińskiej armii i głównie przez nich można przekazywać tradycje armii, zasady i technikę wojskową, a także są oni głównym źródłem wychowania kadry oficerskiej. Koniecznym jest wzmożenie wysiłku wychowania politycznego żołnierzy nadterminowych i nieustannie podnosić ich świadomość polityczną, poziom ideologiczny i energię w pracy, a także należy wykazać większą troskę w ich sprawach osobistych, jak np. odwiedzanie rodzin, sprawy małżeństwa itp., lecz bez naruszania gotowości bojowej i wyszkolenia wojskowego.

Dnia 9 maja br. gazeta wojskowa "Dziefandzinas" podała, że szef Sztabu Generalnego gen. armii Lo Żuej-cin, będąc na inspekcji wojsk łączności Okręgu Wojskowego Pekin, przekazał wskazówki marszałka Lin Piao dotyczące pracy wojsk łączności. Niedługo marszałek Lin Piao zatęsknił rozbudowy wojsk łączności oraz aby wojska te w swojej pracy zawsze zachowały zasady: pracować szybko, dokładnie, z zachowaniem tajemnicy i nieprzezwalnia /najważniejszym jest tu szybkość i zachowanie tajemnicy/.

W wyszkoleniu wojsk łączności winny szczególnie dużą uwagę zwrócić na zasadę "mało ale dobrze" i uporczywie ćwiczyć, bo tylko taka uporczywość daje gwarancję opanowania skomplikowanej techniki, jaka jest w obecnym czasie. Gen. Lo Żuej-cin podkreślił wagę wojsk łączności, które w czasie wojny są oczami i uszami dla dowództwa i instytucji dowodzących. Stanowią one system nerwowy całej armii i łączą w całość miliony żołnierzy. Najlepsza strategia i taktyka nie pomoże w uzyskaniu zwycięstwa, jeżeli wojska łączności będą źle pracowały. Ważność wojsk łączności jest nie tylko w czasie wojny, ale też i w czasie pokoju.

Współczesne warunki prowadzenia wojny wysuwają przed wojskiem łączności o wiele wyższe wymagania. Dlatego oprócz wskazówek marszałka Lin Piao, gen. Lo Żuej-cin wzywa, żeby wojska łączności "łączyły dobrze" i "patrzyły jasno". Aby wojska łączności w czasie wojny mogły spełnić swoje zadanie, muszą w czasie pokoju być zawsze dobrze przygotowane. Chińskie wojska łączności mają zaszczytną historię i wiele dobrych tradycji. Obecne wyposażenie techniczne i warunki pracy są bezsprzecznie lepsze niż kiedykolwiek w historii, dlatego wykonywanie obowiązków winno

być lepsze, a wymagania wyższe. Wśród żołnierzy zwracać należy uwagę na wychowanie polityczne i wykształcenie bojowe. Wszyscy w pełni muszą znać wagę swojej pracy. Należy wzmocnić świadomość klasową żołnierzy i staranność w opanowywaniu swojej specjalizacji, podnosząc tym poziom techniczny i umiejętność posługiwania się sprzętem.

Żeby łączność działała sprawnie, koniecznym jest dobre wykształcenie, w którym konsekwentnie trzeba trzymać się zasady "mało ale dobrze". Każdy żołnierz wojsk łączności musi mieć opanowany zasób techniki i w tym celu trzeba mu dokładnie zabezpieczyć czas na wykształcenie. W wykształceniu należy objaśniać jasno i dużo ćwiczyć, ćwiczyć co dzień i ściśle wiązać teorię z praktyką, a przy nauczaniu teorii, ma ona być przede wszystkim związana z daną specjalnością. Wykształcenie wojsk łączności musi odpowiadać warunkom wojennym i dlatego powinno odbywać się w trudnych warunkach, z przewidywaniem różnorodnych sytuacji. Pamiętać należy o chińskim powiedzeniu, że "żołnierska wychowuje się przez tysiące dni, a użyty jest na godzinę czasu". Im bardziej są pokojowe warunki, tym bardziej powinny być skomplikowane warunki wykształcenia. Tylko w ten sposób można zahartować wojsko i zapobiec wyrastaniu paraliżu pokojowego. Należy pamiętać, że jeżeli ktoś w normalnych warunkach nie znajduje kłopotów to kłopoty te znajdują go same w czasie wojny.

Wojska łączności powinny starannie uczyć się polityki, lecz także aktywnie opanowywać technikę. Obie te sprawy powinny być ściśle ze sobą powiązane. Wyma być utrzymywana zasada "i czerwony i specjalista".

Kadra oficerska powinna nie tylko umieć kierować ludźmi, ale sama wykazywać umiejętności posługiwania się każdym sprzętem.

ATTACHE WOJSKOWY
PRZY AMBASADZIE PRL W PEKINIE

PRK S I W I C K I

Wydrukowano w 3 egz.

Egz. Nr 1 - Minister ON

Egz. Nr 2 - Szef Szt. Gen.

Egz. Nr 3 - Szef GZP

Wyk. F.D. - kpt.

Druk H.O. - dn. 27.06.61 r.

Nr ks. masz. 1698.

Z nr wch. EF-164/Z.